

OK 05 P35 x 11 06-05-1P



REMIT TO:
Metal Powder Products LLC
 St. Marys Divisions
 P.O. Box 645476
 Pittsburgh, PA 15264-5252
 Phone: (814) 834-2886 Fax: (814) 834-9091

Invoice No 1010085678
 Customer 000935

Bill to :

MAGNA PT S.P.A.
 VIA DEL CICLAMINI 4
 MODUGNO, MODUGNO, BARI I-70026
 Italy

Sold to :

MAGNA PT S.P.A.
 VIA DEL CICLAMINI 4
 MODUGNO, MODUGNO, BARI I-70026
 Italy

SHIPPED FROM ADDRESS:

MPP-FORD ROAD
 150 FORD ROAD
 P.O. BOX 520
 ST. MARYS, PA. 15857-0520

OR

MPP WASHINGTON
 879 WASHINGTON ST
 ST. MARYS, PA 15857-0520

Customer PO Number		Invoice Date	Terms	FOB	Ship Via	Sales Person
MULTI		05/02/2019	NET 60	DAP MODUGN		
Item	Part / Description / Details			Quantity	Unit Price	Extended Price
000010	2501243403 GET403 Rev 968 U/M EA DOUBLE GEAR WHEEL 01 / GETRAG Shipper: 244640 PO: 5500036934			5,184.0000	0.95259	4,938.23
000020	2501243506 GET506 Rev 968 U/M EA DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG Shipper: 244641 PO: 5500036934			2,592.0000	0.91674	2,376.19
000030	2501243507 GET507 Rev 968 U/M EA DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG Shipper: 244642 PO: 5500036934			2,592.0000	1.03898	2,693.04
000040	2511104301 GET301 Rev 737 U/M EA DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG Shipper: 244643 PO: 5500039439			1,944.0000	1.47159	2,860.77
Made In The USA Please Pay In US Dollars					Total Item Price	12,868.23
					Shipping	0.00
MANUFACTURED IN THE US					Total Inv Price	\$ 12,868.23
CALL OFF # 38 DATE: 05-06-2019						
5 PALLETS						

<http://www.mppinnovation.com/terms-and-conditions/>

CUSTOMER COPY

Page 1

Authorized Signature

2501243403
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5184

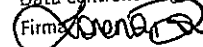
Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 06.05.19

Firma: 

180227925
5009283752

2501243506
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2592

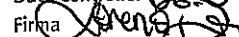
Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 06.05.19

Firma: 

180227926
5009283753

2501243507
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2592

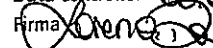
Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 06.05.19

Firma: 

180227927
5009283754

2511104301
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1944

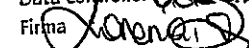
Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 06.05.19

Firma: 

180227928
5009283755



Metal Powder Products Company
St. Marys Division ISO 9001:2000
150 Ford Road, P.O. Box 520
St. Marys, PA 15857-0520
Phone (814) 834-2886 Fax (814) 834-9091

Shipping List 244640

Customer No 000935
Sales Order Shipper

Ship to : MPP C/O BONDED WAREHOUSE SVEVA
VIA DEI GERANI 5-9
MODUGNO, BA 70026-
Italy

Sold to : MAGNA PT S.P.A.
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO BARI I-70026
Italy

108165

Ship Date	Customer PO	Sales Order	# of Pkgs	Weight	Ship VIA	Bill of Lading	Freight Charges Are
06/02/2019	5500036934	018434-00	72	0.0000	DSV		DAP MODUGNO
Item	Part / Description / Details					Order Quantity	Ship Qty
000001	2501243403 GET403 Rev 968 U/M EA SO Item 1, Release 045 DOUBLE GEAR WHEEL 01 / GETRAG					18,144	5,184
	☐ Bronze Bearings ☐ Stamping NO1 I/S in the Rough MANUFACTURED IN THE US CALL OFF # 38 DATE: 05-06-2019 2 PALLETS						

<http://www.mppinnovation.com/terms-and-conditions/>

CUSTOMER COPY

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL

Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. US 0 METAL POWDER PRODUCTS LLC ST.MARYS DIVISIONS P.O.BOX 645476 00000 PITTSBURGH,PA 15264-5252 (.) p.l. 1787,16000 p.n. 1630,69000 vs 11386,810				1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinataro N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				3 Formulari 4 Dist. di carico 1 2		4 N.:00015722K 03/05/19	
					5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 4 5 1/2459/1//			
					9 NULLA OSTA al fini dei divieti economici e valutarî Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ.TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL	
					10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz./produr. 12 Elementi del valore 13 P.A.C.			
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI				15 Paese di spedizione/esportazione U.S.A.		15 Cod.P.sped./esport. 17 Cod.P.destinaz. a) US b) IT a) IT b) BA	
	16 Paese di origine U.S.A.				17 Paese di destinazione			
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0				19 Ctr. 20 Condizioni di consegna DAP MODUGNO			
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT				22 Moneta ed importo totale fatturato USD 12868,23		23 Tasso di cambio 24 Natura della transazione 1,130100 1 1	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 3 3				28 Dati finanziari e bancari			
PX	6 29 Ufficio di entrata/uscita IT018100				30 Localizzazione delle merci F-FE			
	31 Colli e designazione delle merci Marche e numeri - N.contenitori - Quantita' e natura PALETTE 1 VAL.FATT.:2860,77 RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE A SCARICO IM/7T NR.71/Z DD.04.04.2019 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.9515) CALL OFF NUMBER: 38/2019				32 Articolo 33 Codice delle merci 1 N. 84839081 90 S001			
					34 Cod.P.di origine 35 Massa lorda (Kg) 36 Preferenze a) US b) 372,80000 100			
					37 REGIME 38 Massa netta (Kg) 39 Contingenti 4071 341,50000			
					40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7 T-71-Z-04042019---IT018100			
					41 Unità supplementari 42 Prezzo dell'articolo 43 Cod. M.V. 2531,43			
					Codice MS 45 Aggustamento 0,00			
					46 Valore statistico 2531,43			
					47 Dilazioni di pagamento 49 Identificazione del deposito 014006M 103242C			
					B Dati contabili REG. 4 N.00015722K DEL 03.05.19. CONTO N. 014006M A 93 N. 005443 EUR. 0,00 G SCAD. 08.06.19 EUR. 307,44 F SCAD. 08.06.19			
47 Calcolo delle imposizioni	Tipo	Base imponibile	Alliquota	Importo	MP			
	A00	2531.43	2.7 %	68,35	F			
	A05	2599.78	22 %	571,95	G			
	A06	2599.78	22 %	571,95	G			
Totale:						68,35		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)	50 Obbligato principale N.				Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA	
	rappresentato da: Luogo e data:							
52 Garanzia non valida per					Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)	
J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE					Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio		54 Luogo e data: BARI 03/05/19 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. iscriz. albo 0216 STANPA SU AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100	

COMUNITA' EUROPEA

2 Speditore / Esportatore 8 Destinatario IN 04886850728
MAGNA PT S.P.A.

1 DICHIARAZIONE

IM	C	A	BIS
3	Formulari		
2	2		

A UFFICIO DI DESTINAZIONE.

DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-018100

31 Colli e designazione delle merci PX	Marche e numeri - N.contenitori - Quantita' e natura PALETTE 2 VAL.FATT.:4938,23 RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE A SCARICO IM/7T NR.78/Y DD.23.04.2019 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.9537) CALL OFF NUMBER: 38/2019	32 Articolo	2	33 Codice delle merci	84839081	90	S001	
		34 Cod.P.di origine	a) US b)	35 Massa lorda (Kg)	682,30000	36 Preferenze	100	
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni	N380-US-2019-1010085678 Y023 -IT AEOF 17 1352 01DI -IT-2018-18121310074339250000001	37 REGIME	4071	38 Massa netta (Kg)	619,70000	39 Contingenti		
		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7 T-78-Y-23042019---IT018100						
		41 Unità supplementari		42 Prezzo dell'articolo	4369,73	43 Cod. M.V.		
		Codice MS		45 Aggiustamento	0,00			
				46 Valore statistico	4369,73			
31 Colli e designazione delle merci PX	Marche e numeri - N.contenitori - Quantita' e natura PALETTE 1 VAL.FATT.:2376,19 RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE A SCARICO IM/7T NR.79/S DD.29.04.2019 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.9511) CALL OFF NUMBER: 38/2019	32 Articolo	3	33 Codice delle merci	84839081	90	S001	
		34 Cod.P.di origine	a) US b)	35 Massa lorda (Kg)	325,22000	36 Preferenze	100	
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni	N380-US-2019-1010085678 Y023 -IT AEOF 17 1352 01DI -IT-2018-18121310074339250000001	37 REGIME	4071	38 Massa netta (Kg)	293,92000	39 Contingenti		
		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7 T-79-S-29042019---IT018100						
		41 Unità supplementari		42 Prezzo dell'articolo	2102,64	43 Cod. M.V.		
		Codice MS		45 Aggiustamento	0,00			
				46 Valore statistico	2102,64			
31 Colli e designazione delle merci PX	Marche e numeri - N.contenitori - Quantita' e natura PALETTE 1 VAL.FATT.:2693,04 RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE A SCARICO IM/7T NR.79/S DD.29.04.2019 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.9511) CALL OFF NUMBER: 38/2019	32 Articolo	4	33 Codice delle merci	84839081	90	S001	
		34 Cod.P.di origine	a) US b)	35 Massa lorda (Kg)	406,84000	36 Preferenze	100	
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni	N380-US-2019-1010085678 Y023 -IT AEOF 17 1352 01DI -IT-2018-18121310074339250000001	37 REGIME	4071	38 Massa netta (Kg)	375,57000	39 Contingenti		
		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7 T-79-S-29042019---IT018100						
		41 Unità supplementari		42 Prezzo dell'articolo	2383,01	43 Cod. M.V.		
		Codice MS		45 Aggiustamento	0,00			
				46 Valore statistico	2383,01			

47 Calcolo delle imposizioni	Tipo	Base imponibile	Alliquota	Importo	MP	Tipo	Base imponibile	Alliquota	Importo	MP	
	A00	4369.73	2.7 %	117.98	F	A00	2102.64	2.7 %	56.77	F	
	A05	4487.71	22 %	987.30	G	A05	2159.41	22 %	475.07	G	
	A06	4487.71	22 %	- 987.30	G	A06	2159.41	22 %	475.07	G	
Totale primo articolo: 117,98					Totale secondo articolo: 56,77						
	Tipo	Base imponibile	Alliquota	Importo	MP	Tipo	Importo	MP	RIEPILOGO		
	A00	2383.01	2.7 %	64.34	F	A05	2572.74		Esemplare per il paese di destinazione		
	A05	2447.35	22 %	538.42	G	A06	-2572.74				
	A06	2447.35	22 %	- 538.42	G	A00	307.44				
Totale terzo articolo: 64,34					T.G.: 307,44					C UFFICIO DI PARTENZA REG.4 N.00015722K DEL 03-05-2019 A 93 N.005443	

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 15722K del 03/05/2019 - Ufficio: 18100

Totale articoli	4	Totale colli	5	Totale massa lorda	1787.16
Tot. Dir. Acc.	307.44	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	307.44	ID. Telem.	OSLK		
Tot. Dir. Gen.	307.44	Data Conv.	03/05/2019		

Convalidata da

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invlo	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	.MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	ACI4DI
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	5443	Del	03/05/2019	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	

Rettifica	Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
-----------	-----	---------	--------------	-------------

Rettificata da

Annullamento	Del	Causale
--------------	-----	---------

Annullata da

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione	US	Codice paese di destinazione	IT - BA
----------------------------	----	------------------------------	---------

Importo fatturato USD 12868.23 (1.13010)

Spedizioniere ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 15722K del 03/05/2019 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8483908190 - RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: US

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 372.8 - Peso netto: 341.5 - Qnta suppl.: n.d.

SINGOLO: 2

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8483908190 - RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: US

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 2 - Peso lordo: 682.3 - Peso netto: 619.7 - Qnta suppl.: n.d.

SINGOLO: 3

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8483908190 - RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: US

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 325.22 - Peso netto: 293.92 - Qnta suppl.: n.d.

SINGOLO: 4

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8483908190 - RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: US

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 406.84 - Peso netto: 375.57 - Qnta suppl.: n.d.



Documento di trasporto

Mittente

MPP PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

06-05-2019

N° progressivo

363

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore
2511104301	accessori di acciaio	1944	1010085678
2501243403	accessori di acciaio	5184	1010085678
2501243506	Ruote dentate	2592	1010085678
2501243507	Ruote dentate	2592	1010085678

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

5

Ora

09:00

Data trasporto

06-05-2019

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

~~PIRELLA GOMME~~
Firma destinatario
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

06 MAG 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"